



Protégé B lorsque complété – Protected B when completed

Demande d'autorisation de monter à bord – Request for authorization to board a vessel

SVP REMPLIR – PLEASE COMPLETE

Date de la demande – date of request	Bureau - office
Nom de la personne – name of person	Date de naissance – date of birth
Compagnie - company	Raison - reason
Navire - vessel	Agent maritime – maritime agent
Date, lieu et heure de l'embarquement – Date, place and time of boarding	
Date, lieu et heure du débarquement – Date, place and time of departure from vessel	

AFIN D'ASSURER UN TRAITEMENT DANS UN TEMPS OPPORTUN, TOUTE DEMANDE DEVRAIT ÊTRE ENVOYÉE 48 HEURES À L'AVANCE. SVP INCLURE UNE COPIE D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ VALIDE – IN ORDER TO ENSURE AN ANSWER IN A TIMELY MANNER, REQUESTS SHOULD BE SUBMITTED 48 HOURS AHEAD. PLEASE INCLUDE A COPY OF A VALID PIECE OF IDENTIFICATION

LES DEMANDES PEUVENT ÊTRE SOUMISES PAR TÉLÉCOPIEUR AU BUREAU CONCERNÉ -- REQUESTS CAN BE SUBMITTED BY FAX TO THE CONCERNED OFFICE

Note :

Veuillez remettre cette autorisation à la demande d'un agent des services frontaliers. Les marchandises transportées par les personnes bénéficiant de ce privilège peuvent être le sujet d'un examen par un agent des services frontaliers lors du débarquement. Tout article non-dédouané acheté ou reçu à titre de cadeau pendant le voyage à bord du navire est passible de droits et taxes. Les articles tels que: équipements photographiques, outils, radio, etc., doivent être identifiés par un agent des services frontaliers sur un formulaire Y38 avant l'embarquement autrement, ils sont passibles de droits et taxes au moment du débarquement.

Note:

This authorization must be surrendered on request of a Border Services Officer. Any goods carried by anyone to whom this authorization has been granted can be subject to examination by a Border Services Officer at the time of departure from the vessel. Any goods bought or received as gifts during the time on board the vessel can be subject to duties and taxes. Other goods such as, but not limited to, cameras, tools or radios, must be identified by a Border Services Officer on a Y38 form prior to boarding the ship in order to avoid the payment of duties and taxes at the time of departure from the vessel.

POUR USAGE DE L'ASFC – FOR USE BY CBSA

Agent des services frontaliers – Border Services Officer	Approuvé - Granted	Refusé - Denied